



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 9.11.2012  
COM(2012) 645 final

2012/0307 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed i det indre marked skal Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen.

### **2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse (vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) ved at indføre ny EU-lovgivning på dette område.

Dette vedrører Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (omarbejdning). Ved direktiv 2008/92/EF ophæves Rådets direktiv 90/377/EØF, der er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal ophæves i henhold til EØS-aftalen.

Med henblik på gennemførelse af denne retsakt foreslås der en tilpasning for Liechtensteins vedkommende. Liechtenstein ønsker fritagelse for dette direktivs forpligtelser med undtagelse af forpligtelsen til at fremlægge oplysninger om priserne for industrielle forbrugere i kategori IC for elektricitet og kategori I3 for gas.

### **3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som Unionen skal indtage til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger forslaget til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Den Europæiske Unions holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-udvalg.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om den holdning, Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 338, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>2</sup> ("EØS-aftalen") trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) Ifølge artikel 98 i EØS-aftalen kan Det Blandede EØS-udvalg beslutte at ændre bl.a. bilag IV og bilag XXI hertil.
- (3) Bilag IV og bilag XXI til EØS-aftalen indeholder særlige bestemmelser og ordninger vedrørende henholdsvis energi og statistikker.
- (4) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (omarbejdning)<sup>3</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Ved direktiv 2008/92/EF ophæves Rådets direktiv 90/377/EØF, der er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal ophæves i henhold til EØS-aftalen.
- (6) Liechtenstein ønsker fritagelse for dette direktivs forpligtelser med undtagelse af forpligtelsen til at fremlægge oplysninger om priserne for industrielle forbrugere i kategori IC for elektricitet og kategori I3 for gas.
- (7) Bilag IV og bilag XXI til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

---

<sup>1</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

<sup>3</sup> EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9.

- (8) Unionens holdning i Det Blandede EØS-udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

## Bilag

### DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr.

af

#### om ændring af bilag IV (Energi) og bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ("EØS-aftalen"), særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (omarbejdning)<sup>1</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (2) Ved direktiv 2008/92/EF ophæves Rådets direktiv 90/377/EØF, der er indarbejdet i EØS-aftalen, og som derfor skal ophæves i henhold til EØS-aftalen.
- (3) Bilag IV og bilag XXI til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

Teksten til punkt 7 (Rådets direktiv 90/377/EØF) i bilag IV til EØS-aftalen affattes således:

**"32008 L 0092:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (omarbejdning) (EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9)<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Kun angivet her til orientering: hvad angår anvendelse, se bilag XXI om statistikker."

#### *Artikel 2*

Teksten til punkt 26 (Rådets direktiv 90/377/EØF) i bilag XXI til EØS-aftalen affattes således:

**"32008 L 0092:** Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/92/EF af 22. oktober 2008 om en fællesskabsprocedure med hensyn til gennemsigtigheden af prisen på gas og elektricitet til den endelige forbruger i industrien (omarbejdning) (EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9).

---

<sup>1</sup> EUT L 298 af 7.11.2008, s. 9.

Direktivets bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Liechtenstein fritagelses for dette direktivs forpligtelser med undtagelse af forpligtelsen til at fremlægge oplysninger om priserne for industrielle forbrugere i kategori IC for elektricitet og kategori I3 for gas. Disse oplysninger (3 prisniveauer: uden skatter, uden moms samt med moms og øvrige skatter inkluderet) indgives en gang hvert halve år inden for 2 måneder efter referenceperioden ved at anvende de relevante spørgeskemaer fra Eurostat."

#### *Artikel 3*

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2008/92/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er begge autentiske.

#### *Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft den [...], forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1<sup>2</sup>.

#### *Artikel 5*

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Det Blandede EØS-udvalgs vegne*

*Formand*

*Sekretærer for  
Det Blandede EØS-udvalg*

---

<sup>2</sup> Ingen forfatningsmæssige krav angivet / Forfatningsmæssige krav angivet.